

REGIJSKO TEKMOVANJE IZ ANGLEŠČINE ZA UČENCE
9. RAZREDOV OSNOVNE ŠOLE

18. JANUAR 2017



Moderirana navodila za vrednotenje

Ta navodila vsebujejo pravilne rešitve, nesprejemljive rešitve in razlage, kriterije z opisniki, točkovnike in dodatna pojasnila.

Moderacija je bila opravljena na daljavo 18. 1. 2017 med 15.00 in 19.00 uro.

A. Bralno razumevanje

1. First "Culturally Authentic" Studio Film

Postavka	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Pravilne rešitve	T	T	F	T	T	NT	NT	F	F	T
Nesprejemljive rešitve		F				T	T			

Razlaga:

A1 - 1.: F je napačen odgovor. Tudi če bo H. J. morda imel stransko vlogo: "H. J. is thinking of a supporting role" (besedilo), bo morda nastopil v filmu "might also appear in the new movie..." (postavka).

A1 - 5: T je napačna rešitev. V besedilu piše: "the first known example", v postavki pa "the first case", kar ni isto. Prvi znani primer ni nujno tudi prvi primer. V besedilu torej ni podatka, ali gre dejansko za prvi primer, torej je pravilna rešitev NT. Glagolski čas nima nobenega vpliva.

A1 - 6: Besedna zveza »unrealistic images« ne povzema »immoral minor roles«, »were crushed or even ridiculed«. Torej o tem v besedilu ni podatka.

Število možnih točk: 9

Rešitev 0 je primer, ki je že rešen.

2. A Summary of a Chapter: Hunger Pains

Postavka	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Pravilne rešitve	B	G	E	L	A	D	J	I	K

Če tekmovalec rešitve vpiše v besedilo, črk pa ne vpiše v tabelo, se jih upošteva.

Število možnih točk: 8. Vsako postavko ovrednotimo s po eno točko.

Rešitev 0 je primer, ki je že rešen.

B. Raba jezika

1. The Legend of Popo and Itza

Postavka	Pravilne rešitve	Nesprejemljive rešitve	Razlaga
0	mountain		
1	tribes	tribe	Definicija: "groups of people...".
2	symbols	symbol	Definicija: »Letters ...« v množini.
3	victorious	winning	Besedilo zahteva pridevnik, "winning" v besedilu pa je rabljen kot "gerund" ("a proof of winning the battle").
4	tragic	pain	»Pain« bi bil pogojno sprejemljiva rešitev zaradi 2. dela definicije, vendar besedilo zahteva pridevnik, ne samostalnika.
5	question	to question	V navodilih piše: "Write the appropriate word...".
6	majestic	great	Drug pomen (ni »impressively beautiful«).
7	horizon	the horizon	V navodilih piše: "Write the appropriate word...".
8	decide, (to) decide	to decide	V navodilih piše: "Write the appropriate word...".

Število možnih točk: 8. Pri vsaki postavki je treba vpisati le po eno besedo.

Vsako postavko ovrednotimo s po eno točko. Z eno točko ovrednotimo samo povsem (tudi pravopisno) pravilne rešitve. Polovičnih točk ni.

Rešitev 0 je primer, ki je že rešen.

2. Spokane Language

Postavka	Pravilne rešitve	Nesprejemljive rešitve	Razlaga
0	the		
1	belonging		
2	include		
3	on		
4	fluent		
5	promoted		
6	which	that	Pred "that" ni nikoli vejice – "restrictive, non-restrictive relative clauses".
7	to		
8	further		

Število možnih točk: 8. Pri vsaki postavki je treba vpisati le po eno besedo.

Vsako postavko ovrednotimo s po eno točko. Z eno točko ovrednotimo samo povsem (tudi pravopisno) pravilne rešitve. Polovičnih točk ni.

Rešitev 0 je primer, ki je že rešen.

Pri obeh nalogah z nebesednim odzivom (A.1, A.2): če se je učenec zmotil, mora biti napačna rešitev jasno označena (prečrtana). Če sta enako označeni ali vpisani dve rešitvi, se ne upošteva nobena in učenec dobi pri tisti postavki 0 točk.

C. Pisno sporočanje

Family – A Safe Harbour?

Kriteriji z opisniki za vrednotenje in dodatna pojasnila

VSEBINA

Število točk	Opisniki
5	Vsebina je v celoti ustrezna* , utemeljena in odlično podprta z dokazi iz romana ter vsebuje elemente izvirnosti* . Učenec vključi in razvije vse zahtevane iztočnice* . Dolžina* besedila ne odstopa bistveno od predvidene.
4	Vsebina je ustrezna , utemeljena in podprta z dokazi iz romana. Učenec vključi in razvije vse zahtevane iztočnice. Dolžina besedila ne odstopa bistveno od predvidene.
3	Vsebina je ustrezna , delno utemeljena in podprta z dokazi iz romana. Učenec vključi in razvije dve od treh zahtevanih iztočnic. Dolžina besedila je ustrezna in ne odstopa bistveno od predvidene.
2	Vsebina je delno ustrezna , prisotne so vsebinske nejasnosti/nedoslednosti; premalo je podprta z dokazi iz romana oz. utemeljitvami. Učenec vključi in razvije samo eno zahtevano iztočnico. Dolžina besedila bistveno odstopa od predvidene.
1	Vsebina je v glavnem neustrezna , nobena iztočnica ni ustrezno razvita. Besedilo je pretežno naštevanje brez ustreznih dokazov iz romana oz. utemeljitev. Dolžina besedila bistveno odstopa od predvidene.
0	Vsebina je v celoti neustrezna ali besedila ni oz. je bistveno prekratko za presojo.

***ustreznost:** V pisnem sestavku od tekmovalca pričakujemo, da bo v 1. in 2. iztočnici dokazal poznavanje izvirnega književnega dela. V 1. iztočnici **navede/opiše** svoj izbor in **razloži svojo** odločitev. V 2. iztočnici **primerja** družini in **pojasni** vplive. V 3. iztočnici **izrazi** in **utemelji** svoje poglede.

***izvirnost:** Presodili boste, v kolikšni meri so iztočnice razvite na podlagi tekmovalčeve samostojne presoje in razmišljanja, ne zgolj navajanja, npr. iz knjige. Razmišljanje občasno presega klišejsko pisanje.

***iztočnice:** Pri vrednotenju bodite pozorni na večdelnost iztočnic. Če niso razviti vsi deli, je iztočnica samo delno razvita, četudi je morda en del razmeroma bogat. Tekmovalec si lahko sam izbere vrstni red iztočnic, vendar mora biti besedilo smiselno in koherentno. Tekmovalec vključi iztočnice, če jih samo omeni (bolj ali manj prepíše iz navodil), a jih ne razširi. Iztočnice so razvite, če tekmovalec besedilo obogati s širšim opisom, utemeljitvijo ipd. (okvirno vsaj 2-3 povedi, odvisno od njihovih zahtev in strukturiranosti.)

1. iztočnica: Pričakujemo kratek opis kot uvod v sestavek. Pri tej iztočnici je pomembno, da učenec izbere primeren odlomek ali dogodek iz knjige, ki dobro ilustrira njegov odnos, kakršnega izrazi. Predstavitev družine - odnos - dogodek naj ima rdečo nit, je med seboj povezana in s tem lahko tekmovalec tudi implicitno utemelji izbor (torej utemeljitev ni nujno dolga in izpostavljena). Tekmovalec v nekaj besedah opiše vse ali nekatere Arnoldove *družinske člane (starše, sestro, babico) ali družino kot celoto, vendar ne nujno podrobno oz. natančno, in po lastni presoji izbere in opiše dogodek iz romana, za katerega meni, da najbolje ponazarja Arnoldov odnos do družine. Svoj izbor utemelji.

*Pri opisu družine se lahko tekmovalec osredotoči le na enega člana in ostale le omeni, če v svojem zapisu dokaže, da izbrani družinski član simbolizira Arnoldov odnos do družine.

2. iztočnica: Tekmovalec primerja življenje obeh družin in na kratko opiše, kako družini vplivata na Arnoldova in Rowdyjeva dejanja. Svoje razmišljanje utemelji in podpre z dokazi iz romana.

3. iztočnica: Tekmovalec predstavi svoje poglede in/ali neposredne ali posredne izkušnje o vlogi družine v življenju najstnika. Svoja razmišljanja utemelji. Pri tem se lahko naveže na roman, ni pa nujno.

***dolžina:** Če je besedilo predolgo, a še vedno koherentno in smiselno, zaradi tega ne odštevamo točk.

Pri vrednotenju bodite pozorni na primere razvlečenega pisanja, nepotrebnega besedičenja in praznega ponavljanja (veliko besed, malo vsebine), navajanje splošnih trditev, ponavljanje besednih zvez ali rabo mašil (so yeah), navajanje nerelevantnih podatkov, zastranjevanja, ipd. Še posebej, a ne vedno, se to vidi pri predolгих besedilih, s katerimi nekateri tekmovalci poskušajo napraviti vtis.

OPOMBE:

Če je vsebina popolnoma neustrezna oziroma sestavek ne ustreza naslovu, nalogo ovrednotimo v celoti z 0 točkami.

Če učenec v prvi in drugi iztočnici ne dokaže poznavanja književnega dela, vsebino ocenimo z največ 1 točko. Če je vsebina ocenjena z 1 točko, lahko dobi učenec pri drugih kriterijih največ po 2 točki.

BESEDIŠČE*

Število točk	Opisniki
3	Besedišče je ustrezno in nadpovprečno bogato, pravopisnih napak skoraj ni.
2	Besedišče je ustrezno, a povprečno, v besedilu je nekaj pravopisnih napak.
1	Besedišče je večinoma ustrezno, dokaj osnovno in se lahko ponavlja, pravopisne napake so pogoste.
0	Besedišče je skromno oz. pogosto neustrezno rabljeno, pravopisne napake so zelo pogoste, zato je razumevanje sestavka zelo oteženo.

*Pri kriteriju "besedišče" se vrednoti tudi pravilnost zapisa, ki pa ima manjšo težo kot bogastvo in ustrezna raba besedišča. To upoštevajte, kadar bogastvo besedišča sodi k enemu opisniku, pravilnost zapisa pa k drugemu.

SLOVNICA*

Število točk	Opisniki
4	Besedilo vsebuje več raznolikih slovničnih struktur, napak v rabi in tvorbi skoraj ni.
3	Besedilo vsebuje raznolike slovnične strukture, prisotnih je nekaj manjših* napak v rabi in tvorbi.
2	Besedilo vsebuje ozek nabor slovničnih struktur, prisotnih je nekaj osnovnih* napak v rabi in tvorbi.
1	Besedilo vsebuje zelo ozek nabor slovničnih struktur, osnovne napake so pogoste.
0	Slovnica je zelo slabo tvorjena in/ali rabljena, slovnične napake močno ovirajo razumevanje sestavka/večina slovničnih struktur je napačnih.

*Vrednotimo tako oblikoslovno kot skladenjsko ravnino (npr. besedni red, priredja/podredja itd.). Izkazana širina, bogastvo uporabljenih struktur oz. jezikovna zapletenost/kompleksnost imajo večjo težo kot jezikovna pravilnost (napake). Če so povedi zaradi prevelike dolžine slabo razumljive, to štejejo kot napako. Rabe struktur, ki močno presegajo osnovnošolski program, npr. Past Perfect, ne vrednotimo, ne glede na pravilnost. Če pa so povezane z osnovnimi strukturami in kažejo njihovo nepoznavanje, se to šteje kot napaka.

***manjša napaka:** neustrezno izbrana raba predloga, občasno napačna tvorba (npr.) nepravilne množine ipd.

***osnovna napaka:** npr. napačna tvorba in/ali neustrezna raba slovničnega časa ipd.

ZGRADBA

Število točk	Opisniki
3	Zgradba/struktura besedila je smiselna (logična), misli so jasno izražene in povezane. Ustrezna členitev na odstavke*, dobra vezljivost na ravni stavka, odstavka in sestavka. Napak v rabi ločil (velika začetnica, končna ločila) se pojavijo le izjemoma, napak v rabi ostalih ločil (vejica, narekovaji ipd.) skoraj ni.
2	Zgradba/struktura besedila je večinoma smiselna (logična, povezana), misli so dokaj jasno izražene in povezane. Členitev na odstavke je prisotna, občasno manj ustrezna. Dobra vezljivost na ravni stavka in sestavka. Misli so jasno izražene. Prisotne so občasne napake v rabi ločil.
1	Zgradba/struktura besedila je manj logična, misli so manj jasno izražene in povezane. Členitve na odstavke ni oz. je neustrezna. Pomanjkljiva vezljivost na ravni stavka in sestavka. Pogoste napake v rabi ločil.
0	Misli so nejasno oz. nerazumljivo izražene. Slaba (šibka) vezljivost.

* Ustreden odstavek vsebuje zaokroženo misel, ne pričakujemo pa strukture odstavka v smislu tematske povedi in podpore. Odstavki so ustrezno označeni z zamikom ali presledkom med vrstami. Če je sestavek napisan v enem odstavku, dodelimo največ 2 točki pri tem kriteriju.

Urejenost besedila: vrednotenje včasih ovira slaba urejenost besedila ali slaba berljivost pisave, črtanje, popravljanje, puščice ipd. Pri vrednotenju se čim bolj izognite tem vplivom in vrednotite izkazano znanje angleščine in poznavanje književnega dela, ne ličnosti besedila (ni v kriterijih). Vrsta pisave (npr. velike tiskane črke) tudi ne vpliva na vrednotenje.

Preglednica na koncu naloge C: če učenec za vsak posamezen kriterij ne dobi največjega možnega števila točk, v stolpec »Utemeljitev« na kratko zapišite, v čem tekmovalčevo besedilo odstopa. Pri tem se nanašajte na opisnike.

Zahvaljujemo se vam za sodelovanje. Državna tekmovalna komisija.